

6.0 crédits	60.0 h	1+2q
-------------	--------	------

Enseignants:	Fenendael Rita ;
Langue d'enseignement:	Néerlandais
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Thèmes abordés :	<p>Compréhension à l'audition : atteindre le niveau C1 du CECR</p> <ul style="list-style-type: none"> - pouvoir suivre aisément un programme radio/télévisé/internet, une conférence, un discours, un rapport et d'autres genres d'exposés dans le domaine socio-économique et dans le domaine d'intérêt général, complexes du point de vue du fond et de la forme. - dans le cadre d'une conversation, pouvoir comprendre en détail ce qui est dit en langue néerlandaise (de la Flandre et des Pays-Bas, également avec des accents différents), même dans un environnement bruyant. <p>Expression orale : atteindre le niveau B2+ du CECR</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pouvoir développer un exposé de niveau universitaire, de manière claire et méthodique en soulignant les points significatifs et les éléments pertinents. - Pouvoir s'écarter spontanément d'un texte préparé pour suivre les points intéressants soulevés par des auditeurs en faisant preuve d'une aisance certaine et d'une grande facilité d'expression. - Pouvoir s'impliquer dans une conversation d'une certaine longueur sur des sujets d'intérêt général et en lien avec son domaine d'étude, en y participant réellement, et ce même dans un environnement bruyant. - Maîtriser « l'étiquette » et « les conventions du genre » <p>Code :</p> <p>Développement et diversification du vocabulaire général (4000 mots minimum) et du vocabulaire du monde des affaires. L'utilisation du code est vue dans une perspective communicative sans toutefois négliger la correction, en insistant également sur la prononciation, l'accentuation et l'intonation.</p> <p>Culture :</p> <p>Au niveau de toutes les aptitudes précitées : sensibiliser les étudiants à la culture flamande et néerlandaise en l-y faisant participer activement (excursion culturelle, film, presse).</p> <p>La culture est envisagée ici au sens large (comprenant les aspects économiques, sociaux, politiques).</p>
Acquis d'apprentissage	<p>Au terme de ce cours, l'étudiant devra atteindre le niveau C1 au niveau de la compréhension à l'audition et le niveau B2+ au niveau de l'expression orale en néerlandais dans le domaine de spécialité étudié (néerlandais des affaires).</p> <p>L'étudiant devra également maîtriser les fonctions langagières générales et spécifiques, le vocabulaire général et du monde des affaires et les structures grammaticales.</p> <p><i>La contribution de cette UE au développement et à la maîtrise des compétences et acquis du (des) programme(s) est accessible à la fin de cette fiche, dans la partie « Programmes/formations proposant cette unité d'enseignement (UE) ».</i></p>
Contenu :	<p>Il s'agit d'une part de confronter les étudiants avec des documents audio et vidéo divers (monologues, dialogues, registres formels/familiers, accents différents), afin d'améliorer leur niveau de compréhension à l'audition de la langue néerlandaise.</p> <p>D'autre part, il s'agit d'améliorer leur savoir-faire oral (y compris la prononciation, l'accentuation, l'intonation) et de développer leur communication spontanée et spécialisée, par des exercices oraux variés.</p> <p>Les activités proposées seront par exemple : jeux de rôles, débats sur des thèmes généraux et particulièrement en rapport avec le monde des entreprises et les questions économiques et sociales, discussions dirigées ou libres sur base d'articles, de séquences vidéo, etc.</p> <p>L'étudiant est tenu d'organiser une présentation de niveau universitaire sur un sujet lié à son domaine d'étude. Au cours de cette présentation, il est amené à susciter l'interaction avec le public.</p> <p>Le Centre d'auto-apprentissage et la Salle multimédia de l-ILV sont à la disposition de l'étudiant qui souhaite parfaire encore ses compétences linguistiques.</p> <p>Travaux à domicile : Préparation de présentations orales en classe, révision/étude/approfondissement autodidacte du vocabulaire et de la grammaire de base (cf. syllabus), exercices de compréhension à l'audition. Il convient cependant de préciser que le NEER 2710 n'est pas un cours (systématique) de grammaire (cf. pré-requis).</p> <p>Correction systématique et détaillée par l'enseignant</p>

<p>Autres infos :</p>	<p>Pré-requis: Ce cours est de niveau approfondi et suppose donc au départ une bonne maîtrise du code et des aptitudes langagières du niveau B1+ tel que décrit dans le CECR (second degré du niveau intermédiaire)</p> <p>Evaluation: - Evaluation continue tenant compte du travail, de la participation active au cours (avec, notamment, la prise en compte des rapports de cours), de la présentation et du progrès accompli. - Examen oral final qui vise la compétence - Examen de compréhension à l -audition</p> <p>Support: - feuilles distribuées au cours (exercices de compréhension à l -audition et d -expression orale mis à jour suivant l -actualité), matériel de type culturel (au sens large, cf. ci-dessus), etc. - Syllabus (et plate-forme e-learning Moodle) destiné essentiellement à l -auto-apprentissage, comprenant du vocabulaire général (champs sémantiques) et du vocabulaire adapté aux objectifs (vocabulaire économique). Il présente également les fonctions langagières (générales et spécifiques) ainsi qu -une mini-grammaire avec exercices et corrigés. Il inclut en outre le vocabulaire (actif et passif) d -une méthode (10 épisodes) traitant de la restructuration d -une entreprise, ce qui mènera les étudiants à une assimilation lexicale spécifique comme le vocabulaire utilisé lors de réunions, négociations, lancement d -une campagne publicitaire etc. Il proposera également aux étudiants des pistes pour revoir les pré-requis et un descriptif des moyens supplémentaires que l -ILV met à leur disposition (par ex. la Salle Multimedia (SMM) et le Centre d -Auto-apprentissage (CAA), notamment pour accéder en permanence à la méthode utilisée au cours, dont les étudiants ne possèdent pas le matériel auditif et visuel).</p> <p>Encadrement: Cours en groupes de 15 à maximum 20 étudiants. L -enseignant est disponible pendant ses heures de réception et peut être contacté par courriel.</p> <p>Charge de travail: 60 heures de cours + 140 heures de travail autonome</p> <p>Remarque : Le contenu précis des exercices présuppose une concertation avec le titulaire du cours GERM 2432 Stratégies de communication orale dans l -entreprise, afin d -assurer la complémentarité de ces enseignements. Il en sera de même concernant le titulaire du cours NEER 2710 visant l -expression écrite, et du cours GERM 2243 Compréhension à la lecture et extension lexicale.</p>
<p>Cycle et année d'étude: :</p>	<p>> Master [120] en communication multilingue</p>
<p>Faculté ou entité en charge:</p>	<p>ILV</p>